

listopad | 2023

WYDZIAŁ NEOFILOLOGII UW

informacje wydziałowe



Szanowni Państwo,

z przyjemnością przekazujemy Państwu kolejny biuletyn naszego Wydziału. Serdecznie dziękujemy za wszystkie nadesłane informacje i zapraszamy do lektury.

Z wyrazami szacunku oraz serdecznymi pozdrowieniami
Zespół Dziekański

GRANTY

Grant OPUS dla prof. ucz. dr hab. Katarzyny Mikulskiej (ISII)

W konkursie NCN OPUS 25 dofinansowanie otrzymał projekt prof. ucz. dr hab. Katarzyny Mikulskiej (ISII) pt. „Manuscript Aubin No. 20: zapomniana przedhiszpańska plansza dywinacyjna z Mezoameryki w kolekcji Biblioteki Narodowej Francji”. Wysokość dofinansowania wynosi 708 631 zł.

Kodeks znany jako Ms. Aubin No. 20 jest przedhiszpańskim manuskrytem, który wygląda jak wielka plansza dywinacyjna i taka też była jego funkcja. Jego wyjątkowość polega na tym, że mimo iż jest księgą dywinacyjną, zawiera w sobie elementy charakterystyczne dla ksiąg historycznych, np. przejście władzy czy nazwy gór, rzek, jaskiń czy miast, które można zlokalizować w rzeczywistym świecie, na terenach zamieszkałych przez Indian Mixteków. Kluczowym pytaniem jest jak działała tego typu księga, zawierająca informacje ze świata ludzkiego, ale będąca portalem do świata bogów. Celem projektu jest odpowiedź na to i podobne pytania dotyczące zawartości tej unikalnej księgi, a także zrekonstruowanie zniszczonej środkowej części kodeksu Ms. Aubin 20, używając technik rysunku archeologicznego, korzystając zarazem z wyników badań manuskryptu przy użyciu nieinwazyjnej, nowoczesnej techniki rejestracji obrazu zwanej obrazowaniem hiper- i multispektralnym, obserwacji pozostałości malowidła przy użyciu oka i cyfrowego mikroskopu oraz wiedzy i badań porównawczych z innymi kodeksami przeprowadzonych przez członków projektu. Rezultatem pracy będzie opublikowanie pierwszego całościowego komentarza do kodeksu Ms. Aubin 20, który towarzyszyć będzie pierwszemu wydaniu jego reprodukcji w skali rzeczywistej, jak również jego kopii, a także pełnej kolorowej rekonstrukcji tej unikalnej przedhiszpańskiej księgi.

Grant MINIATURA dla dr. Daniela Ziembickiego (ISII)

Dr Daniel Ziembicki (KLF) otrzymał grant NCN MINIATURA na działanie pt „Analiza pragmatyczna pytań i odpowiedzi w wywiadach radiowych z politykami”. Wysokość dofinansowania wynosi 19 668 zł. Serdecznie gratulujemy!



Konsorcjum AWORI

Prof. ucz. dr hab. Urszula Ługowska, dr hab. Marta Piłat Zuzankiewicz i dr Rafał Reichert z Instytutu Studiów Iberyjskich i Iberoamerykańskich biorą udział w pracach grupy roboczej Erasmus+ AWORI (Atlantic World, Race and Inequality Master Degree), której zadaniem jest stworzenie programu studiów magisterskich łączących studia nad Ameryką Łacińską, Afryką i Europą z perspektywy rasy i nierówności społecznej w celu zmiany



postrzegania kwestii rasowych w Europie i w całym świecie atlantyckim. W ramach konsorcjum działają Universitat Jaume I (Hiszpania), Universidade Nova de Lisboa (Portugalia), Uniwersytet Warszawski (Polska), Universidade Federal Fluminense (Brazylia) oraz Universidad Nacional Autónoma de México (Meksyk).

Więcej informacji na temat AWORI znajduje się [tutaj](#).

WSPÓŁPRACA ZE SZKOŁAMI ŚREDNIMI

Wydział Neofilologii systematycznie nawiązuje współpracę ze szkołami średnimi, dzięki czemu uczniowie mogą bliżej poznawać Wydział i prowadzone na nim badania.

14 listopada br. podpisana została umowa, na mocy której Wydział Neofilologii objął patronatem Zespół Szkół nr 1 w Grodzisku Mazowieckim. Podpisaniu umowy towarzyszyło spotkanie z uczniami, którzy mieli okazję zobaczyć budynek, a także zadać kilka pytań Zespołowi Dziekańskiemu.



Wydział współpracuje także z CXXXVII Liceum Ogólnokształcącym z Oddziałami Dwujęzycznymi im. Roberta Schumana, w którym 15 listopada odbył się Międzynarodowy Dzień Języków Obcych. W wydarzeniu uczestniczyli przedstawiciele WN: dr hab. Anna Wojtyś, dr Karolina Wawrzonek (IR) i dr Kamil Seruga (ISII).



Wydział Neofilologii ma również podpisaną umowę patronacką z Liceum im. Stefana Batorego.

Współpracę ze szkołami średnimi koordynuje na Wydziale dr Przemysław Grabowski-Górniak (IA), Pełnomocnik ds. współpracy z instytucjami edukacyjnymi. Z radością informujemy, że dr Grabowski-Górniak otrzymał właśnie awans na nauczyciela dyplomowanego.

Gratulujemy!

PUBLIKACJE

W ostatnim czasie pojawiły się następujące publikacje:

- William Shakespeare, *Opowieść zimowa*. Edycja krytyczna, przeł. Piotr Kamiński, wstęp i opracowanie Anna Cetera-Włodarczyk, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, Warszawa 2023.

NAGRODY

NAGRODY REKTORA DLA PRACOWNIKÓW WN

28 listopada br. podczas uroczystości w Pałacu Kazimierzowskim 37 pracowników WN otrzymało Nagrody Rektora za osiągnięcia w pracy zawodowej.

Nagrody dla pracowników będących nauczycielami akademickimi otrzymali:

- prof. dr hab. Ewa Geller (IG)
- prof. ucz. dr hab. Agnieszka Otwinowska-Kasztelanic (IA)
- dr Agnieszka Brylak (ISII)
- prof. dr hab. Waldemar Czachur (IG)
- prof. dr hab. Dominika Oramus (IA)
- prof. ucz. dr hab. Alessandro Baldacci (KI)
- prof. ucz. dr hab. Maciej Smuk (IR)
- dr Grażyna Strzelecka (IG)
- prof. ucz. dr hab. Romuald Gozdawa-Gołębiowski (IA)
- dr Magdalena Walenta (IA)

Nagrody dla pracowników niebędących nauczycielami akademickimi otrzymali:

- Agnieszka Bagińska
- Małgorzata Bednarek
- Martyna Cinak-Modzelewska
- Marta Czyżewska
- Joanna Dominowska
- Agnieszka Golec
- Izabela Gregorczyk-Stasiak
- Ewa Grzymała
- Edyta Jachimowicz-Gaweł
- Ewa Janukowicz
- Agnieszka Jarek
- Wiesława Kaczmarek
- Klaudia Kołodziej
- Aleksander Kuźmich
- Marek Kwiatkowski
- Emilia Lier
- Justyna Łukiewicz
- Lidia Matuszewska
- Monika Moczulska
- Katarzyna Mróz
- Janina Sas
- Joanna Sokołowska
- Dorota Traczewska
- Barbara Walkiewicz
- Katarzyna Wojtaszek
- Marta Zaręba
- Robert Żmijewski

NAGRODA DYDAKTYCZNA REKTORA UW 2023

Prof. ucz. dr hab. Karolina Kumor (ISII) otrzymała wyróżnienie w dziedzinie nauk humanistycznych w ramach Nagrody Dydaktycznej przyznanej podczas uroczystości 15 listopada przez Jego Magnificencję Rektora UW. Wyróżnieni przez Rektora to wyjątkowi dydaktycy, mający wpływ na doskonalenie jakości kształcenia i rozwijający wśród studentów uniwersalne kompetencje: umiejętność krytycznego myślenia, kreatywność, umiejętność pracy zespołowej.

Prof. Karolina Kumor specjalizuje się w badaniach literaturoznawczych nad współczesnym dramatem i teatrem na przestrzeni wieków. Prof. Kumor zaprojektowała i koordynowała, wspólnie z prof. Katarzyną Moszczyńską-Durst, projekt dydaktyczny *Frontiers, boundaries, thresholds: rethinking European citizenship with migrant literature w ramach Sojuszu 4EU+*. Przedsięwzięcie połączyło studentów i badaczy z czterech europejskich hispanistyk z Uniwersytetu Warszawskiego, Uniwersytetu Karola w Pradze, Uniwersytetu w Mediolanie i Uniwersytetu w Heidelbergu.

Serdecznie gratulujemy!

WYRÓŻNIENIA REKTORA UW

5 listopada br. dziesięcioro pracowników Wydziału Neofilologii otrzymało Wyróżnienia Rektora za badania naukowe oraz prace rozwojowe, które w szczególności przyczyniają się do wzrostu prestiżu Uniwersytetu.

Wyróżnienia otrzymali:

- prof. dr hab. Magdalena Danielewicz (KLF)
- dr Anna Działak-Szubińska (ISII)
- dr Marcin Kołakowski (ISII)
- dr Małgorzata Kosacka (IG)
- prof. ucz. dr hab. Radosław Kucharczyk (IR)
- prof. ucz. dr hab. Monika Opalińska (IA)
- dr Magdalena Roguska-Németh (KH)
- dr Kamil Seruga (ISII)
- prof. ucz. dr hab. Małgorzata Sokołowicz (IR)
- prof. ucz. dr hab. Marzena Sokołowska-Paryż (IA)

Serdecznie gratulujemy!

SPRAWY KADROWE

Wybory do Rady Naukowej Językoznawstwa UW

W wyborach uzupełniających do Rady Naukowej Językoznawstwa mandat uzyskała **prof. ucz. dr hab. Anna Just** (IG).

Gratulujemy!

AWANSE

W dniu 15 listopada 2023 r. Senat wyraził pozytywną opinię o zatrudnieniu na stanowisku profesora uczelni **dr hab. Agaty Sobczyk** z Instytutu Romanistyki.

Serdecznie gratulujemy!

DOKTORATY

W dniu 29 października 2023 r. RND Językoznawstwo podjęła uchwałę o nadaniu stopnia doktora **mgr. Issie Al-Qaderiemu**. Promotorem rozprawy był prof. ucz. dr hab. Zbigniew Możejko (IA).

W dniu 29 października 2023 r. RND Językoznawstwo podjęła uchwałę o nadaniu stopnia doktora **mgr Ewie Urbańczyk**. Promotorem rozprawy była dr hab. Edyta Waluch-de la Torre (ISII).

Serdecznie gratulujemy!

ZAKOŃCZENIE WSPÓŁPRACY

Z końcem października br. zakończyła współpracę z Wydziałem Neofilologii **mgr Claudia Mariño Gómez** zatrudniona na stanowisku lektora w grupie pracowników dydaktycznych w Instytucie Studiów Iberyjskich i Iberoamerykańskich.

SPRAWY ORGANIZACYJNE

Prof. ucz. dr hab. Maciej Smuk (IR) został powołany na członka Polskiej Komisji Akredytacyjnej w kadencji 2024-2027. PKA jest niezależną instytucją działającą na rzecz zapewniania i doskonalenia jakości kształcenia w polskim systemie szkolnictwa wyższego i nauki.

Serdecznie gratulujemy!



Wybory do Komitetów Naukowych PAN

24 listopada 2023 roku zakończyły się wybory do Komitetów Naukowych Polskiej Akademii Nauk rozpoczynających swoją kadencję w 2024 roku. Do Komitetu Językoznawstwa PAN zostali wybrani prof. dr hab. Magdalena Danielewicz (KLF) i prof. dr hab. Waldemar Czachur (IG).

Serdecznie gratulujemy!



NADCHODZĄCE WYDARZENIA

Konkurs CWiD UW „Nauka jest dla ludzi”

Trwa nabór zgłoszeń do IX edycji konkursu Centrum Współpracy i Dialogu UW „Nauka jest dla ludzi”. Celem konkursu jest promocja prowadzonych na Uniwersytecie Warszawskim badań, które odpowiadają na ważne wyzwania społeczne, gospodarcze lub zmieniają rozumienie świata. Inicjatywa CWiD UW jest skierowana do osób pracujących na Uniwersytecie Warszawskim, a także doktorantek i doktorantów naszej Uczelni.

Nabór zgłoszeń trwa do 31.12.2023 r., do godziny 23.59.

Nagrodę w konkursie stanowią wskazane przez zwycięzców działania promocyjne o łącznej wartości do 25 000 zł brutto. Pozostałe niezbędne informacje, formularz zgłoszeniowy, a także regulamin konkursowy znajdują się [tutaj](#).

Przewidywany termin rozstrzygnięcia konkursu: 31.01.2024 r.

II Międzynarodowy Kongres Humanistyka – Społeczeństwo – Tożsamość: Ewolucja/Rewolucja

Przypominamy, że w dniach **6-7 grudnia 2023 r.** odbędzie się II Międzynarodowy Kongres Humanistyka – Społeczeństwo – Tożsamość: Ewolucja/Rewolucja. Celem wydarzenia jest prezentacja najnowszych światowych trendów oraz wyników badań naukowych prowadzonych w obszarach kluczowych dla współczesnej myśli humanistycznej.



6 grudnia wykład otwarcia pt. *Teaching for a broken world* wygłosi **prof. Gayatri Chakravorty Spivak (Columbia University)**, światowej sławy intelektualistka i krytyczka kultury, jedna z najważniejszych przedstawicielek filozoficznej refleksji nad kolonializmem i postkolonializmem. Zajmuje się również zagadnieniami feminizmu, literaturą XIX i XX wieku oraz globalizacją.

Również 6 grudnia odbędzie się debata pt. *Multiculturalism and multilingualism in a society*, w której udział wezmą Imre József Balázs (Babeş-Bolyai University), Ainur Elmgren (University of Oulu), Heather Nicol (Trent University) i François Rosset (University of Lausanne), a moderować będzie red. Jarosław Włodarczyk (International Association of Press Clubs).



7 grudnia będziemy mogli wysłuchać specjalnej prelekcji Bena Crystala pt. *Shakespeare's (Original) Pronunciation: Exploring the hidden depths of the plays and poems*. **Ben Crystal** jest aktorem, autorem, kreatywnym producentem i odkrywcą oryginalnych praktyk w próbach i produkcji Szekspira.

Kongres został objęty patronatem honorowym Rektora Uniwersytetu Warszawskiego, prof. dr hab. Alojzego Nowaka.

Szczegółowe informacje na temat Kongresu wraz z programem znajdują Państwo [tutaj](#).

Serdecznie zapraszamy wszystkich pracowników WN na wydziałowe spotkanie wigilijne, które odbędzie się **15 grudnia (piątek) o godz. 16:30** pod hasłem „Wielokulturowy Jarmark Świąteczny”. W przygotowanie Jarmarku zaangażowane są zespoły studentów i pracowników ze wszystkich jednostki WN.



V Międzynarodowa Konferencja Situating Strategy in Use (SSU5)

W dniach 4-6 września na Wydziale Neofilologii odbędzie się V Konferencja SSU pt. „Embracing Strategy Diversity in the Multilingual World”. Kluczowymi tematami Konferencji są wielojęzyczność, różnorodność i inkluzywność w aspekcie strategii uczenia się języków, nauczania języków i kształcenia nauczycieli.

Językami prezentacji będą angielski, francuski, niemiecki, włoski i hiszpański. Za poszczególne sekcje językowe odpowiadają: dr Agnieszka Kałdonek-Crnjaković (sekcja języka angielskiego), dr Małgorzata Molska (sekcja języka francuskiego), dr Małgorzata Marzoch (sekcja języka hiszpańskiego), prof. ucz. dr hab. Anna Jaroszevska (sekcja języka niemieckiego) i dr Patrycja Stasiak (sekcja języka włoskiego).

Termin nadsyłania referatów upływa **15 lutego 2024 r.**

Szczegółowe informacje na temat Konferencji znajdują się na [stronie internetowej](#).



MINIONE WYDARZENIA

Wizyta prezydenta Finlandii

21 listopada prezydent Republiki Finlandii Sauli Niinistö złożył wizytę na Uniwersytecie Warszawskim, podczas której wygłosił wykład na temat polityki globalnej oraz relacji między Wschodem i Zachodem.

Podczas wystąpienia poruszona została kwestia bezpieczeństwa w Europie w obliczu wojny w Ukrainie oraz rola obronności zbiorowej w dążeniu do przywrócenia pokoju.

W wydarzeniu udział wzięli studenci i wykładowcy Katedry Hungarystyki.

Ścieżki warsztatowe dla osób studiujących na Wydziale Neofilologii

18 listopada rozpoczęła się druga edycja dodatkowych szkoleń i warsztatów uzupełniających programy poszczególnych kierunków studiów. Przypominamy, że program skierowany jest do studentów 2. i 3. roku studiów licencjackich oraz studentów studiów magisterskich i obejmuje warsztaty w następujących modułach:

- Media
- Dyplomacja
- PR i komunikacja
- Tłumaczenia
- Zarządzanie instytucją kultury
- Nowoczesne technologie
- Kompetencje miękkie

Kolejne warsztaty odbędą się **16 grudnia 2023 r.** oraz **13 stycznia 2024 r.**

Więcej informacji na temat ścieżek warsztatowych znajdą Państwo [tutaj](#).



POZOSTAŁE INFORMACJE

Szkolenia dla pracowników

22 i 24 listopada odbyły się szkolenia online dla pracowników-nauczycieli na temat ChatGPT. Uczestnicy mogli m. in. zapoznać się z mechanizmem Chata, dowiedzieć się, w jaki sposób identyfikować teksty napisane za jego pomocą, a także jak formułować zadania, aby skutecznie utrudnić studentom nieuczciwe korzystanie z tego narzędzia. Szkolenia prowadził p. Grzegorz Wilczyński.

Nagroda dla Koła Kultury Frankofońskiej

Działające w Instytucie Romanistyki Koło Kultury Frankofońskiej (KKF) zdobyło pierwszą nagrodę w kategorii „Debiut Roku 2023” w ogólnopolskim konkursie Studenckiego Ruchu Naukowego StRuNa.

Misją KKF jest popularyzowanie wiedzy o kulturze krajów obszaru frankofońskiego. Jury konkursu doceniło prężne działanie Koła i różnorodność organizowanych wydarzeń integrujących osoby studiujące i pracownicze.

Opiekunkami naukowymi KKF są dr Magdalena Grycan i mgr Pascale Peeters, na zdjęciu z prezeską Koła, p. Weroniką Siekierką, i skarbniczką, p. Aleksandrą Szczęsną.

Serdecznie gratulujemy!



Wydział Neofilologii UW Dziekanat
ul. Dobra 55
00-312 Warszawa

Dziekan
prof. ucz. dr hab. Robert Małecki
dziekan@wn.uw.edu.pl

Prodziekan ds. studenckich
dr hab. Monika Kostro
prodziekan.studia@wn.uw.edu.pl

Prodziekan ds. badań i współpracy
dr hab. Anna Wojtyś
prodziekan.badania@wn.uw.edu.pl

